

ЧЕЛОВЕК-ПАУК

ЗАПУТАННАЯ МАТИН



УДК 821.111(73)-053.2
ББК 84(7Coe)-44
Ч39

MARVEL ADVENTURES. SPIDER-MAN. TANGLED WEB

Перевод с английского языка Александр Костенко

Originally published in the English language by Marvel Worldwide, Inc.
under the title Marvel Adventures. Spider-Man. Tangled web.

Writers: Paul Tobin, J.M. DeMetteis & Sean T. Collins; Pencilers: Matteo Lolli, Roberto Di Salvo, Clayton Henry & Pere Perez; Inkers: Terry Pallot, Victor Olazaba, Clayton Henry & Pere Perez; Colors: Chris Sotomayor, Andrew Dalhouse & Jordie Bellaire; Letters: Dave Sharpe; Cover Artists: Ale Garza & Chris Sotomayor. Collection Editor: Cory Levine; Editor: Tom Brennan; Assistant Editors: Alex Starbuck, Nelson Ribeiro, Rachel Pinnelas; Senior Editor: Stephen Wacker; Editors, Special Projects: Jennifer Grunwald & Mark D. Beazley; Senior Editor, Special Projects: Jeff Youngquist; Senior Vice President of Sales: David Gabriel; SVP of Brand Planning & Communications: Michael Pasciullo; Editor in Chief: Axel Alonso, Chief Creative Officer: Joe Quesada; Publisher: Dan Buckley, Executive Producer: Alan Fine.

Печатается с разрешения компании Panini.
Издание подготовлено ООО «Издательство АСТ».
Все права защищены.

Ч39 Человек-Паук. Запутанная паутина : [графический роман] / перевод с английского Александр Костенко. — Москва : АСТ, 2017. — 88 с. — (Вселенная Марвел. Приключения).

ISBN 978-5-17-103438-2

Встречайте новые приключения Человека-Паука! Питеру Паркеру, обычному парню, который открыл в себе сверхспособности после укуса радиоактивного паука, предстоит встретиться со многими суперзлодеями, включая неугомонного Зелёного Гоблина и Крэйвена Охотника. Коварная Мадам Маска преследует свои цели, незаконно выселяя людей из домов. Что же предпримет Человек-Паук, и как ему помогут звуковые вибрации? Серебряный Сёрфер оказался на Земле, а Человек-Паук на его доске бороздит просторы Вселенной. Смогут ли они объединиться и спасти город от космических сил зла? Вас ждут эти и другие приключения супергероя!

ISBN 978-5-17-103438-2

УДК 821.111(73)-053.2
ББК 84(7Coe)-44

Литературно-художественное издание
Для среднего и старшего школьного возраста
12+

ЧЕЛОВЕК-ПАУК. ЗАПУТАННАЯ ПАУТИНА

Заведующий редакцией *Сергей Тишков*
Ответственный редактор *Александра Волкова*
Ответственный за выпуск *Антон Смоленцев*
Переводчик *Александр Костенко*
Редактор *Елизавета Нефедова*
Корректор *Анна Бондаренко*
Компьютерная вёрстка *Антон Русин*

Подписано в печать 26.04.2017. Формат 70х108/16
Усл. печ. л. 7,7. Тираж экз. Заказ

ООО «Издательство АСТ»

129085 г. Москва, Звёздный бульвар, д. 21, строение 3, комната 5 Наш электронный адрес: www.ast.ru

«Баспа Аста» деген ООО
129085 г. Мәскеу, жұлдызды гулзар, д. 21, 3 құрылым, 5 бөлме
Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru

Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша арыз-талаптарды қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ.,
Домбровский көш., 3«а», литер Б, офис 1.
Тел.: 8(727) 2 51 59 89,90,91,92, факс: 8 (727) 251 58 12 вн. 107; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.
Өндірген мемлекет: Ресей
Сертификация қарастырылмаған



marvel.com

© 2017 MARVEL





МЕНЯ УКУСИЛ РАДИО-
АКТИВНЫЙ ПАУК.

У МЕНЯ ПОЯВИЛИСЬ
СВЕРХЧЕЛОВЕЧЕСКАЯ
СИЛА, СКОРОСТЬ И ДРУ-
ГИЕ ПОРАЗИТЕЛЬНЫЕ
СПОСОБНОСТИ.

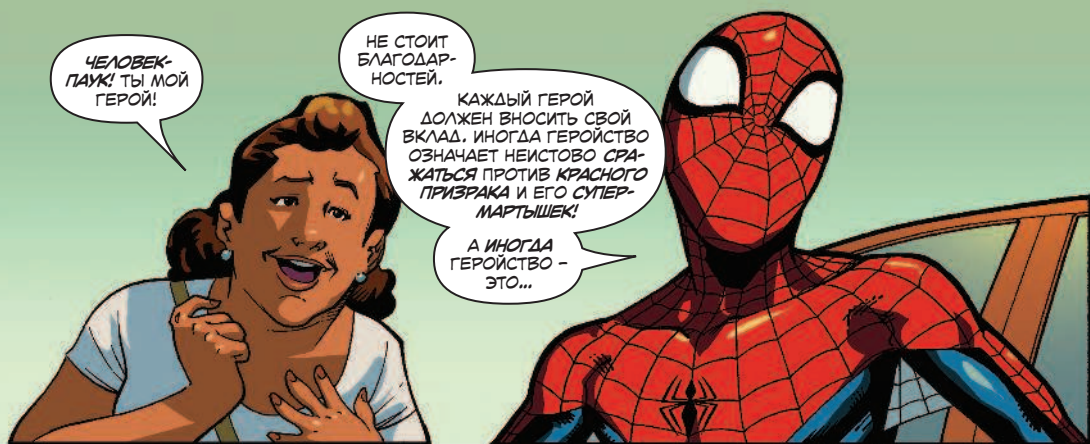
ПОНАЧАЛУ БЫЛО КРУТО,
Я ИСПОЛЬЗОВАЛ ВСЁ ЭТО,
ЧТОБЫ СТАТЬ ЗНАМЕНИТЫМ.

НО ПОТОМ МОЕГО ДЯДЮ
УБИЛ ЧЕЛОВЕК, КОТОРОГО
Я НЕ ОСТАНОВИЛ.

Я ДЕЛАЮ ВСЁ, ЧТОБЫ
ИСКУПИТЬ СВОЮ ВИНУ.

МЕНЯ ЗОВУТ
ПИТЕР ПАРКЕР.
НО ДЛЯ МНОГИХ
Я...

ЧЕЛОВЕК-ПАУК



ЧЕЛОВЕК-ПАУК!

О НЕТ! МОЯ
МАШИНА!

О НЕТ!
ДОКТОР ОСЬМИ-
НОГ И ЕГО

**«ЗЛОВЕЩАЯ
ШЕСТЁРКА»!**

«ШАНСЫ ШЕСТЬ К ОДНОМУ!»

СЦЕНАРИЙ: ПОЛ ТОБИН КАРАНДАШ: МАТТЕО ПОПЛИ ТУШЬ: ТЭРРИ ПЭЛЛОТ

ЦВЕТ: СОТОСОЛО ВЕРСТКА: ДЭЙВ ШАРП ОБЛОЖКА: ГАРЗА И СОТО

ПОМ. РЕДАКТОРА: РЭЙЧЕЛ ПИННЕЛАС ЗАМ. РЕДАКТОРА: ТОМ БРЕННАН СТ. РЕДАКТОР: СТИВЕН УЗКЕР

ГЛ. РЕДАКТОР: АКСЕЛЬ ЯПОНСО ТВОРЧЕСКИЙ РЕДАКТОР: ДЖО КЕСАДА ИЗДАТЕЛЬ: ДЭН БАКЛИ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОДЮСЕР: АЛАН ФАЙН

НО... ПОЧЕМУ ВЫ
ВСЕ В ОФИЦИАЛЬНЫХ
КОСТОМАХ?

РАБОТАЕТЕ
НА СВАДЬБЕ?

ЭЙ!
А ТАМ БУДУТ
ВОСХИТИТЕЛЬНЫЕ
МАЛЕНЬКИЕ ХОТ-
ДОГИ?

ТЕБЕ
ИЗВЕСТНО, ПОЧЕМУ
МЫ В ЭТИХ КОСТОМАХ.
ВЕДЬ ЭТО ТЫ СОРВАЛ
НАШИ ПЛАНЫ!

НЕДЕЛИ
ПЛАНИРОВАНИЯ...
КОТУ ПОД ХВОСТ!
БЛАГОДАРЯ
ТЕБЕ!

ЧЕСТНО...
ПОБЛАГОДАРИТЕ
МЕНЯ ПОЗЖЕ!

К ТОМУ ЖЕ,
Я ВООБЩЕ БЕЗ
ПОНЯТИЯ, О ЧЁМ ВЫ!
Я ПОМЕШАЛ ВАШИМ
ПЛАНАМ? КАК?





НЕ БУДУ Я
ПЛАТИТЬ. Я НИЧЕГО
НЕ ПОКУПАЛ!

И НЕ ИЗБИВАЛ
Я ВАШЕГО СТЕР-
ВЯТНИКА!

УИФФФ!



О, КСТАТИ...
РАЗ УЖЕ РЕЧЬ
ЗАШЛА ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ,
ЭЛЕКТРО! ВОТ ТЕБЕ
КУСОЧЕК КУЛАЧНОЙ
ПИЩЫ!

САМОЕ
ГЛАВНОЕ В НЕЙ -
ГАРНИР!

А-А-А!



ТЫ СКАЗАЛ...
А-А-А? ЭТО ТАК МОЯ
ШУТКА ПОДЕЙСТVO-
ВАЛА ИЛИ УДАР?

ХОТЯ
НЕВАЖНО... КАК
ОТВЕЧАТЬ-ТО МНЕ
БУДЕШЬ?



ХА!

ВСПЫХХХ

СТОЙ!
ОН...

АААРХХ!

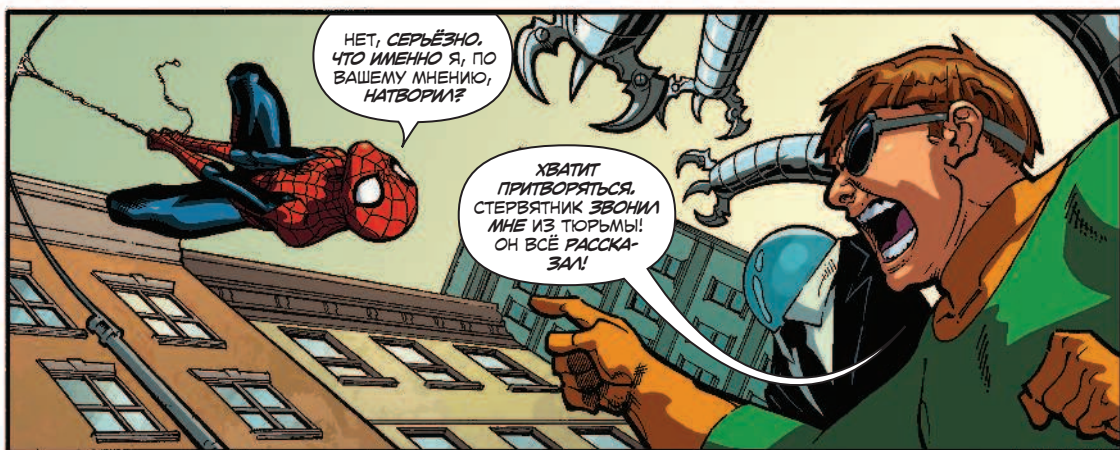


УМММММ...

Я... Я НЕ
ХОТЕЛ...

НЕУДАЧНИК! ПОХОЖЕ, «ЗЛОВЕЩАЯ ШЕСТЁРКА»
НАЧАЛА ОБРАТНЫЙ ОТСЧЁТ! БЫЛИ «ЗЛОВЕЩЕЙ
ШЕСТЁРКОЙ», СТАЛИ «ДУРНОЙ ПЯТЁРКОЙ»,
А ТЕПЕРЬ ВООБЩЕ «ФАНТАСТИЧЕСКАЯ
ЧЕТВЁ...».

ЭЙ, ПО-
ГОДИТЕ. ЭТО
НАЗВАНИЕ
ЗАНЯТО!



НЕТ, СЕРЬЁЗНО.
ЧТО ИМЕННО Я, ПО
ВАШЕМУ МНЕНИЮ,
НАТВОРИЛ?

ХВАТИТ
ПРИТВОРЯТЬСЯ.
СТЕРВЯТНИК ЗВОНИЛ
МНЕ ИЗ ТЮРЬМЫ!
ОН ВСЁ РАССКА-
ЗАЛ!



«РАССКАЗАЛ, КАК НАДЕЛ КОСТЮМ И БЫЛ ГОТОВ
ВСТРЕТИТЬСЯ С НАМИ, КАК ПЛАНИРОВАЛОСЬ».

ПОВЕРИТЬ
НЕ МОГУ, ЧТО ЗАБЫЛ
КОСТЮМ. НО... КАКАЯ
РАЗНИЦА? ПРОСТО
УКРАДУ ОТСЮДА.



«И РАССКАЗАЛ, КАК ИЗ НИКУДА ПОЯВИЛСЯ
ТЫ И НАПАЛ НА НЕГО СО СПИНЫ!»

ЗАОДНО И
СУМОЧКУ ЭТУ ЗАХВАЧУ!
ПАРА ЛИШНИХ ДОЛЛАРОВ
НИКОМУ НЕ ПОМЕ-
ШАЕТ!

ТЁТЯ МЭЙ!
ДА ОТПУСТИТЕ
ЕЁ!



«РАССКАЗАЛ О ЖЕСТОКОМ БОЕ. КАК ОН БЫЛ
БЛИЗОК К ПОБЕДЕ, ПОКА ТЫ НЕ ЗАПУТАЛ ЕГО
В СВОЕЙ ПРОКЛЯТОЙ ПАУТИНЕ!»

ТЁТЯ МЭЙ...
ОН ВАС НЕ СЛУШАЕТ.



ТЫ! Я ВСЮ ЖИЗНЬ ПРОЖИЛА
В НЬЮ-ЙОРКЕ! В ВЕЛИЧАЙШЕМ ГОРОДЕ
МИРА! ЗДЕСЬ ПОБОЛЬШЕ КУЛЬТУРНЫХ
И ДОБРЫХ ЛЮДЕЙ, ЧЕМ В НЕКО-
ТОРЫХ СТРАНАХ!

НО ТАКИЕ, КАК
ТЫ, ПЯТНАЮТ ЕГО
РЕПУТАЦИЮ!



«И ТЕПЕРЬ ОН В ТЮРЬМЕ. НО ОН
СБЕЖИТ... НИКТО НЕ ДОГАДАЛСЯ
ЗАБРАТЬ У НЕГО КРЫЛЬЯ!»